

CONSILIUL NAȚIONAL AL AUDIOVIZUALULUI

**ROMÂNIA
BUCUREȘTI**

Bd. Libertății nr. 14
Sector 5, CP 050706
www.cna.ro



**Autoritate publică
autonomă**

Tel.: 00 4 021 3055356
Fax: 00 4 021 3055354
cna@cna.ro

Decizia nr. 453 din 23.07.2020

privind somarea S.C. KISS TV MUSIC S.R.L.

BUCUREȘTI, Splaiul Unirii nr. 165, clădirea TN offices 1, et. 10, camera E, sector 3

C.U.I 021/3177171

Fax: 32595233

- pentru postul ROCK TV

Întrunit în ședință publică în ziua de 23 iulie 2020, Consiliul Național al Audiovizualului a analizat raportul întocmit de Direcția Monitorizare, în baza reclamațiilor nr. 6166/21.06.2020, 6641/01.07.2020, cu privire la un videoclip difuzat în data de 20.06.2020, de postul ROCK TV.

Postul de televiziune ROCK TV aparține radiodifuzorului S.C. KISS TV MUSIC S.R.L. (licența audiovizuală nr. TV-C 804.2/12.01.2016 eliberată la 21.02.2019 și decizia de autorizare nr. 2070.1/21.02.2019).

În urma analizării raportului de monitorizare și vizionării de înregistrări, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat dispozițiile art. 23 rap. la art. 19 alin. (2) lit. e) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare (Codul audiovizualului), potrivit cărora:

- art. 23 alin. (1) Programele 12 se difuzează numai după ora 20.00 și vor fi însoțite permanent de un semn de avertizare reprezentând un cerc de culoare albă, iar în interiorul acestuia, pe fond transparent, numărul 12 de culoare albă.

(2) Dimensiunea semnului de avertizare va fi de minimum 30 de puncte în format SD, definiție standard, respectiv 60 în format HD, înaltă definiție.

- art. 19 alin. (2) Responsabilitatea clasificării programelor revine radiodifuzorilor și furnizorilor de servicii media la cerere, în conformitate cu următoarele criterii:

e) numărul și natura scenelor de nuditate, reprezentarea actului sexual

În fapt, postul ROCK TV a difuzat în data de 20.06.2020, la ora 14:50:56, videoclipul trupei LINDEMANN, piesa: FISH ON. Acest videoclip, cu o durată de 5 minute și 17 secunde, a fost difuzat fără marcaj.

Redăm din raportul de monitorizare descrierea imaginilor:

Videoclipul prezintă un grup de femei care sunt urmărite și prinse cu plase de pescuit.

Femeile sunt fără sutien.

Menționăm că pe youtube videoclipul are mențiunea: Acest videoclip poate fi neadecvat pentru unii utilizatori. ÎNȚELEGE ȘI DORESC SĂ CONTINUI

- Plan-general: apă, un lac sau mare. În plan depărtat: munți. În plan apropiat, doi bărbați care stau în apă până la brâu și privesc în depărtate prin niște dispozitive pe care le țin la ochi ca pe un binoclu.

- Plan-detaliu: ochii unuia dintre bărbați. Bărbatul are un inel în nas.

- O femeie care stă pe vine într-un tufiș. Are sandale romane, legate până sub genunchi. E doar în slip, nu poartă sutien.

- Grup de două femei, la plan-mediu. Fiecare are o dungă roșie pe față, care pornește din mijlocul frunții, străbate nasul, bărbia și ajunge pe gât. Sugestie de sânge.
 - Plan-general, pădure. Grup de femei care stau în cerc. **Toate sunt fără sutien.** În mijoc: o tîpsie cu fructe. Plan-detaliu: mâini care desfac o smochină. O femeie mușcă dintr-o smochină.
 - Pădure. Două femei la plan-mediu. Una este cu spatele. Cealaltă este cu fața la cameră. I se văd foarte clar sâni. Femeia privește în depărtare.
 - Grup de trei persoane care aleargă prin pădure. Sunt îmbrăcați în blănuri cu fire foarte lungi, care flutură. Pe cap poartă un fel de căciuli înalte. Nu li se văd chipurile.
 - Plan-mediu: cele două femei care stau față în față. **Se văd sâni femeii care stă cu fața.** Femeia tipă. **Se vede și un sân al femeii care stă cu spatele și este filmată din unghi lateral.**
 - Grupul de persoane îmbrăcate în blănuri aleargă înspre grupul de femei. Acestea fug. Sunt alergate. **Femeile sunt toate fără sutien.**
 - Pe tot parcursul videoclipului sunt inserturi ale trupei LINDEMANN, care cântă pe scenă. Acestea alternează cu scene în care femeile sunt alergate, prinse cu plase, duse în captivitate, etc.
 - Plan-general, pădure, femeile aleargă în grup, urmărite de grupul îmbrăcat în blănuri.
 - Plan-detaliu: copite de cal care aleargă.
 - Plan-general: doi bărbați călare pe malul unei ape. Caii aleargă.
 - Plan-general, grup de șase femei care aleargă. Următorii îmbrăcați în blănuri sunt foarte aproape.
- Se văd foarte clar sâni femeilor.**
- **Plan-general: femeie care aleargă pe malul unei ape. Din spate vin doi bărbați călare care au o plasă. Femeia este capturată cu ajutorul plasei. Plan-detaliu: plasa care cade asupra femeii.**
 - Grup de trei femei filmate printr-o plasă. Plasa este ținută de doi bărbați călare.
 - **Plan mediu: bărbați călare, care duc pe cai plase sub care se zăresc două trupuri de femei. Este semi-întuneric.**
 - Plan-general: În spatele bărbaților călare, două grupuri de patru plus trei creaturi îmbrăcate în blănuri.
 - Exterior, întuneric, clădire cu ferestre luminate și cu beculețe aprinse, fixate pe acoperiș, ca o firmă luminoasă.
 - **Interior: bărbat care pocnește dintr-un bici. În plan apropiat două femei acoperite cu plasă.**
 - Plan general: femeile acoperite cu plasă se află pe biciclete. Sunt filmate printre zăbrele. Femeile pedalează pe biciclete. Bărbatul lovește cu biciul.
 - Panoramă sus-jos: din vârful capului pînă la talpa care se află pe pedala bicicletei, pe o femeie care pedalează, acoperită de plasă.
 - Femeile acoperite de plasă pedalează, creaturile îmbrăcate în blănuri dansează.
 - Un bărbat cu un cuțit mare taie plasa uneia dintre femei. Bărbatul și femeia sunt față în față. Femeia are o dungă roșie din mijlocul frunții, care îi străbate și nasul. Între cei doi, în plan apropiat se vede mânerul cuțitului.
 - Femeia îl scuipă pe bărbat.
 - Plan- general femeie care aleargă pe malul unei ape.
 - **Plan-general: grupul femeilor cu plasă pe ele, care pedalează li se văd fesele.**
 - Exterior, aceeași clădire, cu beculețe aprinse, fixate pe acoperiș, ca o firmă luminoasă. Umbra unei femei care aleargă în semi-întuneric. Femeia se uită prin fereastra luminată în interior.
 - **Plan-detaliu: mîna femeii care apucă un cuțit foarte mare.**
 - Plan-detaliu: piciorul unei femei care pedalează.
 - Interior. Femeia cu cuțitul intră în încăpere.
 - **Femeia cu cuțitul lovește vertical de sus în jos. Nu vedem pe cine.**
 - **Femeia cu cuțitul lovește una dintre creaturile îmbrăcate în blană. Femeia nu poartă sutien. I se văd sâni.**
 - **Lovituri repetate de cuțit. Pe jos, o creatură îmbrăcată în blană, cu o pată mare de sânge.**
 - Femeile acoperite cu plasă se bucură.
 - **Cuțit înfipt vertical în blană. Mîna femeii este pe cuțit. Femeia este la cadru, fără sutien.**
 - **În plan apropiat o femeie cu mâinile pline de sânge. În plan îndepărtat o femeie căreia i se văd sâni. În partea de jos a cadrului o blană plină de sânge.**
 - Plan-detaliu: mîna unei femei care taie cu cuțitul Sânge.
 - Plan-detaliu blană plină de sânge.

- Două femei ridică deasupra capului ca pe un trofeu o bucată de blană plină de sânge.
- Femeie cu fața, părul și mâna pline de sânge. Cu degetele pline de sânge își atinge buzele.
- Grup de două femei. Femeia care stă cu spatele are umărul și spatele pline de sânge. Femeia din față are pe ea o plasă.
- Plan-detaliu: o femeie cu mâna plină de sânge, trasează cu sânge, o linie pe abdomenul altei femei. Femeia pe care este trasată linia, e plină de sânge. (Sel 1/04:30).
- Chip de femeie plin de sânge. (Sel 1/04:32).
- Plan-general: câmp, grup de femei care aleargă își scot plasele de pe ele. Nu poartă sutiene. Li se văd sânii.
- O femeie ridică mâinile în sus, scoțându-și plasa. Este în plan apropiat. I se văd sânii. (Sel 1/04:41).
- Plan-general câmp. Femeile aleargă.
- Plan-detaliu, gura unei femei care zâmbește.
- Bărbat care cântă la acordeon, așezat pe o podea de lemn. Alături de el un alt bărbat care își astupă urechile cu mâinile. Îi smulge acordeonul celui care cântă și îl izbește de podeaua de lemn. Instrumentul se sparge.

În baza raportului de monitorizare și a vizionării de înregistrări, membrii Consiliului au constatat că radiodifuzorul a încălcat prevederile art. 23 raportate la art. 19 alin. (2) lit. e) din Codul audiovizualului, deoarece videoclipul analizat și a cărui descriere este redată anterior, a fost difuzat fără încadrare și la o oră nepotrivită în raport de conținutul acestuia, de natură a prejudicia publicul minor.

Astfel, în esență, membrii Consiliului au constatat că această producție audiovizuală a conținut scene de nuditate și a fost difuzată la o oră accesibilă minorilor la vizionare, respectiv la 14.50, fără restricții și fără a fi încadrată, conținut ce ar fi putut fi difuzat numai după ora 20.00 și cu semnul de avertizare 12, conform normelor legale invocate.

Consiliul consideră că radiodifuzorii au obligația de a încadra programele pe care aleg să le difuzeze în funcție de criteriile prevăzute de legislația audiovizuală, pentru a permite părinților sau reprezentanților legali ai copiilor să facă alegerea potrivită cu privire la intervalul orar de difuzare. În calitatea sa de garant al interesului public în domeniul comunicării audiovizuale, Consiliul consideră că nerespectarea de către radiodifuzor a prevederilor legale în materia protecției copiilor este de natură să afecteze dezvoltarea fizică, mentală și morală a acestora, având în vedere nevoia de protecție și de îngrijire specială a copiilor, generată de lipsa acestora de maturitate fizică și intelectuală.

Față de aceste aspecte, membrii Consiliului au propus sancționarea radiodifuzorului cu somație publică.

Supusă la vot, propunerea de sancționare a fost adoptată cu respectarea condițiilor de legalitate prevăzute de art. 15 din Legea audiovizualului.

În temeiul prevederilor art. 91 alin. (1) și (2) din Legea audiovizualului nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare,

Consiliul Național al Audiovizualului adoptă următoarea

DECIZIE:

Art. 1. Radiodifuzorul S.C. KISS TV MUSIC S.R.L. (licența audiovizuală nr. TV-C 804.2/12.01.2016 eliberată la 21.02.2019 și decizia de autorizare nr. 2070.1/21.02.2019 pentru postul de televiziune ROCKTV) se sancționează cu **somație publică de intrare în legalitate** pentru încălcarea dispozițiilor art. 23 rap.

la art. 19 alin. (2) lit. e) din Decizia nr. 220/2011 privind Codul de reglementare a conținutului audiovizual, cu modificările și completările ulterioare.

Art. 2. În conformitate cu prevederile art. 93 alin. (3) din Legea audiovizualului, prezenta decizie poate fi atacată direct la secția de contencios administrativ a curții de apel, fără a fi necesară formularea unei plângeri prealabile, în termen de 15 zile de la comunicare.

Art. 3. Potrivit dispozițiilor art. 93¹ alin. (1) și (2) din Legea nr. 504/2002, cu modificările și completările ulterioare, radiodifuzorul are obligația de a transmite în următoarele 24 de ore de la comunicare, sonor și vizual, de cel puțin 3 ori, în intervalul orar 18.00-22.00, următorul text:

„Consiliul Național al Audiovizualului a sancționat postul ROCK TV cu somație publică, deoarece un videoclip din 20.06.2020 a conținut scene de nuditate și a fost transmis la o oră accesibilă minorilor la vizionare, respectiv la 14.50, fără restricții și fără a fi încadrat, conținut ce ar fi putut fi difuzat numai după ora 20.00 și cu semnul de avertizare 12, conform art. 23 din Codul audiovizualului.”

Vă atragem atenția că textul nu poate fi difuzat în calupuri de publicitate.

PREȘEDINTE,

MARIA MONICA GUBERNAT

Întocmit, Serviciul juridic,
reglementări și relații europene,
Șef serviciu, Ciobanu Dumitru